bóala Qorti ta’ Íudikatura Kriminali

MAÍISTRAT ANTONIO MIZZI

Il-Pulizija
(Sup Patrick Spiteri)
vs
Joseph Bartolo, iben Pawlu,
imwieled Naxxar fl-24 ta’
diðembru, 1955

Illum, 11 ta’ frar, 2002

Il-Qorti,
Rat l-atti tal-kompilazzjoni kontra l-imputat talli fil-post maæruf bóala Salina Farm,
Salina Road, Maætab limiti tan-Naxxar fil-11 ta’ mejju, 1995 u fix-xhur ta’ qabel din id-data:

a. ikkoltiva l-pjanta ‘cannabis’ u
b. kellu fil-pussess tieæu l-pjanta ‘cannabis’ kollha jew biðða minnha;

bi ksur tal-artikolu 8(ð) u (d) tal-Kapitolu 101 tal-Liíijiet ta’ Malta.
Il-Qorti íiet mitluba, barra milli taæti l-piena, tordna l-konfiska favur il-Gvern
tal-proprjeta’ kollha mmobbli li fiha sar ir-reat skond l-artikolu 22(3) tal-Kapitolu 101 tal-Liíijiet ta’ Malta.

Rat in-nota tal-Avukat Íenerali eúebita fis-seduta tal-15 ta’ awissu, 1995 fejn ta
l-kunsens tieæu biex l-imputat jitressaq quddiem il-Qorti Kriminali biex iwieíeb æall-akkuúi miíjuba kontra tieæu æal ksur tal-provvedimenti tal-Kapitolu 101
tal-Liíijiet ta’ Malta.

Rat in-nota tal-Avukat Íenerali tas-6 ta’ jannar, 1997 li biha óareí il-kontro-ordni u awtorizza li l-imputat jiíi proðessat quddiem din il-Qorti bóala Qorti ta’ Íudikatura Kriminali.

Rat il-verbal tas-seduta tad-29 ta’ jannar, 1997 fejn l-imputat ta l-kunsens tieæu biex dan il-kaú jiíi trattat bi proðedura sommarja.

Semæet il-provi nkluza x-xhieda ta’ l-imputat.

Rat is-sentenza ta’ din il-Qorti diversament presjeduta tal-1 ta’ íunju, 1998.

Rat ir-rikors tal-appell tal-imputat ipprezentat fil-11 ta’ íunju, 1998.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Appell Kriminali tad-9 ta’ settembru, 1999 fejn óassret u rrevokat is-sentenza appellata u baætet lura l-atti lil din il-Qorti, kif presjeduta, bóala Qorti ta’ Íudikatura Kriminali biex wara li tisma’ l-provi skond il-Liíi, tiddeðidi dwar l-imputazzjonijiet miíjuba kontra l-imsemmi Joseph Bartolo.

Rat il-verbal tas-seduta tat-12 ta’ jannar, 2000 fejn din il-Qorti ordnat li din il-kawúa tería tinstema mill-bidu.

Semæet il-provi nkluza x-xhieda ta’ l-imputat bil-íurament.

Rat id-dokumenti eúebiti.

Semæet lill-avukati ta’ l-imputat u lill-prosekuzzjoni.

Ikkunsidrat,

Illi fl-10 ta’ mejju, 1995 il-pulizija kellha nformazzjoni li f’farm partikolari li jinsab il-Maætab kien hemm xi majjali li mhux suppost li kienu qed jinúammu minæajr
il-permessi meótieía. Il-pulizija marret fuq il-post is-“Salina farmhouse”, Salina Road, Maætab, limiti tan-Naxxar. Meta waslet sabet li f’dan il-farm ma kien hemm óadd. Il-pulizija daólu hemmhekk u raw li l-kmarar kollha kienu msakkra. Majjali ma sabux iúda meta wieóed mill-pulizija ttawwal minn bejn is-shutters ta’ tieqa tal-aluminium ra xi xtieli li ma æoíbuhx. Fil-fehma tieæu kienu setæu kienu pjanti tal-cannabis. Æalhekk, il-pulizija fuq il-post íew ordnati li jibæu hemm sakemm jitfaðða xi óadd li jidóol f’dan il-farm. Il-pulizija baqæu fuq il-post u l-æada fil-æodu,11 ta’ mejju, 1995, æal óabta tas-sitta neqsin kwart ta’ fil-æodu raw persuna dieóla f’dan il-fond.

Illi meta l-pulizija raw li kien hemm persuna f’dan il-farm organizzaw ruóhom billi æalqu l-aðððess æal dan il-fond. Tlieta minnhom qabúu l-óajt li jdawwar dan il-farm u raw li l-bieb tal-kamra, fejn kien hemm ix-xtieli li fuqhom kien hemm suspett, kien miftuó. Huma daólu f’din il-kamra u sab lill-imputat b’barmil f’idejh isaqqi l-pjanti li kien hemm fiha. F’din il-kamra li kellha saqaf tal-fibre abjad nstab li l-art kienet

bil-óamrija u kienet kollha mizruæa. Il-Maíistrat tal-Æassa íie nfurmat u óatar
l-esperti biex jiíi stabbilit f'kien f'din il-kamra. Mill-eúamijiet forensiði íie stabbilit li f'din il-kamra kien hemm disa' (9) xtieli kbar u seba' (7) seedlings úæar
tal-cannabis ta' piú totali ta' disa' mija u æaxar punt tnejn grammi (910.2gr.). Apparti dan ma íie misjub xejn iújed li æandu x'jaqsam mad-droga bóala ma hu xi miúien jew xi úerrieæa jew kwalunkwe oííett ieóor. Mill-eúamijiet li saru rrizulta li kien hemm rrizulta li kien hemm miúruæ il-bettieh.

Illi meta l-pulizija daólu f'din il-kamra staqsew lill-imputat jekk kienx jaf li dawk
il-pjanti kienu tal-cannabis iúda l-imputat xehed li ma kienx jaf x'inhuma. Hu óaseb li kienu pjanti tal-bzar u dejjem ðaóad li kien jaf li kien qed jikkoltiva l-pjanti tal-cannabis.

Il-versjoni ta' l-imputat hi li tlett snin qabel id-data li íraw il-fatti hu kien xtara dan
il-farm biex irabbi it-tiííieí æal óanut tieæu. Dak iú-úmien kellhu óanut ta' butcher
il-Mosta. Il-farm kien imdawwar bir-raba u hemm kien jiúra l-qamó u íieli patata u ful. Fil-ósieb tieæu ried jaæmel serra iúda meta staqsa kemm jiswa serra ikkwotawlu prezz li fil-fehma tieæu kien æoli. Æalhekk, ra li kien hemm kamra
b'saqaf taz-zingu u æamel esperiment billi poíía saqaf tal-perspex abjad trasparenti. L-art ta' din il-kamra kien tal-konkos u æalhekk mar japplika æall-óamrija mid-Dipartiment tal-Agrikoltura. Mill-provi prodotti jirrizulta li fil-fatt baætulu úewí trucks mimlija óamrija li óallewlu barra. Il-óamrija íiet imqeda fl-art tal-kamra mill-imputat waódu. Meta din il-kamra kienet lesta hu óarat il-óamrija u úera
l-qarabaæli. Dejjem skond l-imputat íara li fi tlett bejtiet fil-óamrija nibtu tlieta jew erba' xtieli lu hu óasibhom pjanti tal-bzar. Wara tlett xhur il-qarabaæli spiðða iúda dawn ix-xtieli baqæu jikbru u jisbieóu. L-imputat reía óarat l-art bil-mutur u din id-darba úera l-bettieæ. Ftit wara nibtu sitt pjanti oóra u hu dejjem óaseb li dawn kien pjanti tal-bzar. Fil-fatt meta l-pulizija daólu, huma sabuh li kien qed isaqqi l-bettieæ u naturalment kien qed isaqqi l-pjanti tal-cannabis ukoll.

Illi l-imputat kemm lill-pulizija kif ukoll fix-xhieda tieæu quddiem din il-Qorti dejjem sostna li hu ma kienx jaf li dawn kienu pjanti tal-cannabis. Meta íie mressaq il-Qorti hu beda jindaqa minn fejn setæet íiet din il-

óamrija u hu pprova li l-óamrija kienet íiet konsenjat mid-Dipartiment tal-Agrikoltura iúda ma setæax jiíi stabbilit minn liema siet toriíina din il-óamrija. Minn tfittxija tal-pulizija fuq il-post ma nstab xejn li setæa jindika li l-imputat hu nvolut fil-koltivazzjoni tal-cannabis æajr dak li nstab. Inoltre, dawn il-pjanti ma kienux miúruha f'linja dritta jew b'xi forma ta' ordni iúda kienu qed jikbru 'l hawn u 'l hinn minæajr ebda forma ta' ordni.

Illi minn dan li næad hawn fuq æandu jiíi stabbilit jekk l-imputat kienx qed jikkoltiva l-pjanta tal-cannabis konsapelvolment. Ma jirrizulta xejn li hu konness ma din il-koltivazzjoni, lanqas werqa waóda niexfa. Óaía oóra li æandha tiíi rilevat hu
l-fatt li din il-kamra partikolari ma kinitx moóbija fil-kumpless tal-farm iúda hi kamra laterali bit-tqieqi li wieóed jista' jara minnhom, kif fil-fatt íara. Inoltre, dawn
il-pjanti ma kienux moóbija qalb pjanti oóra kbar iúda huma kienu l-pjanti li jispiððaw mad-daqqa t'æajn. Æandu jiíi rilevat ukoll li l-imputat hu íuvni waódu li ma jiíix ippruvat li kellhu xi problemi finanzjarji jew kellhu xi konnessjoni mad-droga.

Illi meta jiíu analizzati dawn il-fatturi kollha jinbed dubju li dak li xehed l-imputat hu veru. Dan ifisser li l-óamrija li íabulu mill-Æammieri seta' kellha xi úerrieæa
tal-cannabis li sabet il-kondizzjoni idejali f'dak il-post u nibtet. Inoltre, jirrizulta wkoll li l-espejenza ta' l-imputat fil-qasam tal-biedja hi pjuttost limitata u æalhekk jista' jaæti l-kaú li l-imputat óaseb verament li dawk ix-xtieli kienu tal-bzar.

Æaldaqstant, ma ssibx lill-imputat óati tal-akkuúi kollha miíjuba kontra tieæu u kwindi tilliberah mill-istess akkuúi.